

地區小型工程立項項目進度報告
及

地區小型工程提案可行性研究進度報告目錄(截至 17 年 11 月 1 日)

項目編號	建議項目	文件名稱	頁數
SK-DMW121(P)	西貢區公共小巴士避雨設施	提案報告	13
SK-DMW162	坑口大埔仔村公所前面空地及行人徑改善工程	立項報告	1
SK-DMW170(P)	將調景嶺近彩明街空地改建為休憩場地	提案報告	14
SK-DMW176(P)	坑口井欄樹澳頭通路改善工程	提案報告	1
SK-DMW187(P)	井欄樹村近鄉公所通往清水灣道之村口及由村口往舊龍騰小學一帶建無障礙通道	提案報告	1
SK-DMW188(P)	坑口區清水灣道與白石臺交界處建造避雨亭工程	提案報告	1
SK-DMW199(P)	坑口井欄樹保良局永隆銀行金禧庇護工場及宿舍附近涼亭建造工程	提案報告	2
SK-DMW226	鴨仔山設施改善建議	立項報告	1
SK-DMW229(P)	於(一)安寧花園與厚德商場之間及(二)坑口港鐵站往安寧花園交通燈附近加設有蓋座椅	提案報告	3
SK-DMW249(P)	各一套		
SK-DMW236(P)	調景嶺翠嶺路加設有蓋座椅工程	提案報告	4
SK-DMW237	石角路加設有蓋座椅工程	立項報告	2
SK-DMW247(P)	建議在坑口區馬游塘村山頂興建避雨亭及座椅工程	提案報告	5
SK-DMW250	於北丫增設資料展示板	立項報告	3
SK-DMW255	唐德街唐明苑正門連接將軍澳中心加建上蓋	立項報告	4
SK-DMW257(P)	美化及重置林盛路及寶琳北路交界休憩處	提案報告	6
SK-DMW267(P)	要求位於碧水新村內之荒廢政府用地興建避雨亭及康樂休憩設施	提案報告	7
SK-DMW274	改善及美化西貢頓場政府土地破損路面	立項報告	4
SK-DMW277	改善西貢北港足球場附近政府土地之路面	立項報告	5
SK-DMW279	要求政府在調景嶺尤其五桂山、茅湖山及魔鬼山等適當位置加設路標及路牌	立項報告	5
SK-DMW282(P)	坑口水邊村街燈編號 VE4354 及 VE0096 附近避雨亭建造	提案報告	7
SK-DMW283(P)	於將軍澳南的海濱長廊加設距離標記、美化長廊入口、加設健身設施及優化環境	提案報告	15
SK-DMW284(P)	建設調景嶺一帶行山徑連接調景嶺風物館	提案報告	8

SK-DMW285(P)	建議於景林邨邨尾往坑口隧道路段設置兩組蔭棚	提案報告	8
SK-DMW287	西貢區議會及西貢民政事務處轄下各項地區設施的小型改善及緊急工程預留撥款(2016-2017)	立項報告	6
SK-DMW288(P)	要求於峻滢 2 期後山附近合適地點增設行山徑到釣魚翁山	提案報告	8
SK-DMW295	改善坑口清水灣大坳門路至天后古廟行人徑	立項報告	6
SK-DMW296	西貢孟公窩路近孟公窩公眾信箱位置後方，建造蔭棚工程	立項報告	7
SK-DMW297(P)	請求在井欄樹村出九龍方向之巴士站行人路前加建避雨蔭棚及擴闊行人道設施	提案報告	15
SK-DMW298(P)	於將軍澳南的海濱長廊加設長者健體站	提案報告	16
SK-DMW299	將軍澳海濱公園加設蔭棚及座椅	立項報告	7
SK-DMW300	西貢滘西洲高爾夫球場碼頭至鹽田仔玉帶橋行山徑建造工程	立項報告	7
SK-DMW301	西貢游泳設施改善工程	立項報告	8
SK-DMW303(P)	要求在井欄樹炭山村路旁一塊政府用地興建蔭棚及長者兒童休憩康樂設施	提案報告	9
SK-DMW304(P)	寶琳北路(近康盛花園)至陶樂路的山路增設照明系統	提案報告	16
SK-DMW305(P)	優化將軍澳南海濱長廊	提案報告	17
SK-DMW307(P)	石角路行人路旁渠面加建渠蓋	提案報告	17
SK-DMW308(P)	建議在將軍澳海濱長廊加設照明燈	提案報告	17
SK-DMW309(P)	建議將軍澳海濱長廊部份行人路、將軍澳運動場至海濱長廊部份行人路及康城至北橋部份行人路改建為緩跑徑	提案報告	17
SK-DMW311	於西貢賽馬會大會堂進行音響系統提升工程	立項報告	8
SK-DMW312(P)	建議在井欄樹心朗村伯公橋旁擴寬橋面	提案報告	18
SK-DMW313(P)	為西貢大網仔路近黃竹灣村村口加建避雨亭	提案報告	10
SK-DMW314(P)	建議在大埔仔村籃球場與通道重鋪石屎面及優化附近排水渠位	提案報告	18
SK-DMW315	將軍澳海濱長廊增設時間顯示屏	立項報告	8
SK-DMW316	康樂及文化事務署西貢區康樂及體育設施進行小規模緊急設施改善工程(2017/2018)	立項報告	9
SK-DMW317(P)	於將軍澳廣場巴士站旁加裝蔭棚及座位	提案報告	10
SK-DMW318(P)	建議寶邑路(近將軍澳中心對面)興建避雨亭	提案報告	10
SK-DMW319(P)	建議在翠嶺路(近中電變電站)行人路興建有蓋避雨亭	提案報告	10
SK-DMW320(P)	將軍澳海濱長廊(北橋至日出康城路段)增設飲水機	提案報告	18

SK-DMW321(P)	修建將軍澳西下配水庫至翠琳路山徑的欄杆	提案報告	18
SK-DMW322	將軍澳怡明邨流動圖書館服務站安裝供電箱和告示牌	立項報告	9
SK-DMW323(P)	新景台往 1-8 號一段加設斜道及維修新景台往頓場的行人路	提案報告	11
SK-DMW324(P)	建議在翠嶺路(近明愛專上學院對面)興建有蓋避雨亭	提案報告	11
SK-DMW325(P)	修補北港路(北港舊村-西貢公路路口段)行人路路面及美化石角路行人隧道、出入口處加設擋雨設施及增加照明	提案報告	19
SK-DMW326(P)	將軍澳百勝角、第 85 區或附近地點增設行山徑至釣魚翁山	提案報告	11
SK-DMW327(P)	美化石角路行人隧道、出入口處加設擋雨設施及增加照明	提案報告	19
SK-DMW328(P)	請求在將軍澳村近穎禮路迴旋處旁往小夏威夷徑建避雨亭	提案報告	11
SK-DMW329	西貢及將軍澳區公園及綠化地帶美化工程	立項報告	9
SK-DMW330	寶康公園兒童遊樂場設施提升工程	立項報告	9
SK-DMW331	將軍澳體育館中央冷氣系統及升降機改善工程	立項報告	10
SK-DMW332	建議在香港單車館公園設置「單車園地」及「單車共用通道」	立項報告	10
SK-DMW333	更換西貢游泳池嬉水池設施	立項報告	10
SK-DMW334(P)	請求在馬游塘村鄉公所後及旁邊空地增添及改善康樂活動設施	提案報告	19
SK-DMW335(P)	將軍澳海濱長廊加設指示牌	提案報告	19
SK-DMW336(P)	綠化翠嶺路	提案報告	20
SK-DMW337(P)	於富麗花園安老院舍對出寶康路行人路加建避雨設施及座椅	提案報告	12
SK-DMW338	東龍洲天然山徑改善工程	立項報告	10
SK-DMW339	調景嶺公共圖書館加裝兩台分體式冷氣機	立項報告	11
SK-DMW340	西貢區議會及西貢民政事務處轄下各項地區設施的小型改善及緊急工程預留撥款 (2017-2018)	立項報告	11
SK-DMW341(P)	林盛路旁景嶺書院外面興建有蓋避雨亭	提案報告	20
SK-DMW342(P)	黃竹灣行人路改善工程	提案報告	12
SK-DMW343(P)	竹洋路口加設避雨亭	提案報告	12
SK-DMW344(P)	於富康花園至將軍澳廣場之間50米避雨蔭棚增加照明系統	提案報告	20
SK-DMW345(P)	要求改善77區寵物公園設備	提案報告	12

地區小型工程立項項目進度報告(截至 17 年 11 月 1 日)

Report on Progress for Endorsed Projects of District Minor Works (As at 1.11.2017)

項目編號 Item No.	建議項目 Item	財政預算及工程時間表 Budget and Schedule	備註
<p>SK-DMW162 (西貢民政處工程組SKDO)</p> <p>SKDC(DFMC) 文件第 79/11 號</p>	<p>坑口大埔仔村公所前面空地及行人徑改善工程</p> <p>Improvement to footpath and open space in front of Tai Po Tsai Village Office, Hang Hau</p>	<p>工程費用預算：20 萬元 Estimated Project cost: \$0.2M</p> <p><u>預算開工日期：17 年 11 月</u> Expected Commencement date: Nov 17</p> <p><u>預算完工日期：18 年 2 月</u> Expected Completion date: Feb 18</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 委員會在 11 年 8 月 23 日的會議上通過這項工程，並交由工程組跟進這項建議。地政處表示，渠務署及水務署將有排污渠及供水管在同一地點進行。 ● 在 12 年 5 月收到渠務署通知，排污渠將於 2013 年中進行，預計在 2017 年完成。水務署亦表示，上述位置將有食水管更換工程。 ● 現場所見，食水喉已更換。並已於 16 年 6 月致函渠務署了解鋪設污水渠工程進度。 ● 渠務署預計排污渠於 17 年中進行。已向地政處申請撥地推展工程。 ● 在 16 年 8 月收到渠務署通知，排污渠工程將於 17 年中進行。 ● 已向地政處申請撥地推展工程。 ● 工作小組及委員會分別於 17 年 6 月 13 日及 7 月 11 日通過是項推展是項建議工程。 ● 正進行招標程序。
<p>SK-DMW226 (西貢民政處工程組 SKDO, 民政總署工程組 HAD HQs)</p> <p>SKDC(DFMC) 文件第 47/14 號</p>	<p>鴨仔山設施改善建議</p> <p>Suggestions on facility improvement at Ap Tsai Shan</p>	<p>工程費用預算：371 萬元 Estimated project cost: \$3.71M</p> <p>開工日期：15 年 2 月 24 日 Commencement date: 24 Feb 15</p> <p>預算完工日期：18 年底 Expected Completion date: Late</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 委員會在 14 年 5 月 20 日的會議上通過是項工程建議，包括 17 項小型改善工程，初步通過 371 萬推展工程。 ● 已致函地政處查詢詳細土地資料。地政處已於 14 年 7 月中覆函，並指出沒有收到公眾人士對建議工程的意見。正等待委員會落實建議避雨亭設計式樣。 ● 建議工程列表的第 8(即山頂往敬賢里方向的平坦路段設置平台)及 13 項(即山頂往敬賢里方向(坊間稱區議會亭附近)

項目編號 Item No.	建議項目 Item	財政預算及工程時間表 Budget and Schedule	備註
SKDC(DFMC) 文件第75/15號		2018	<p>維修石級及欄杆)工程已於 15 年 2 月 24 日進行施工，並於 15 年 4 月 17 日完工，工程費用為 28 萬 8 千元。</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 委員會分別於 15 年 7 月及 16 年 3 月通過兩項追加建議，改善「區議會亭」附近的路段及建議於擬建公廁附近增設扶手等輔助設施。委員會通過一併跟進這些建議。 ● 工程組於 16 年 10 月提交的 3 項避雨亭設計樣式已獲工作小組同意。正進行張貼告示工作。 ● 地政處回覆指沒有收到公眾對避雨亭工程有反對意見，正諮詢相關部門意見及向地政處申請撥地推展工程。 ● 因應委員對其中兩個避雨亭位置的新建議，該兩個避雨亭將於稍後動工，工程組會先興建已確定位置的避雨亭。 ● 土力工程處回覆指擬建工程可能影響附近斜坡，工程部門需僱用專業人士對受影響斜坡進行礮探及評估。由於斜坡礮探及評估超越工程組工作範疇，所以西貢民政處工程組未能繼續推展是項工程建議，並已交由民政總署工程組進行初步研究。 ● <u>截至 17 年 10 月 31 日，19 項工程當中，已完成 14 項工程，其餘 3 項避雨亭及 2 項欄杆工程正在計劃中，預算總開支為 \$3,148,886.00，詳情請參閱附件一(開支細項)。</u> ● <u>民政總署工程組將交由顧問公司就 4 個擬建避雨亭的位置進行初步研究。</u>
SK-DMW237 (西貢民政處工程組 SKDO) SKDC(DFMC) 文件第 70/14 號	石角路加設有蓋座椅工程 Construction of seats with shelter at Shek Kok Road	工程費用預算： 19 萬 1 千元 Estimated Project cost: \$0.191M 開工日期：17 年 7 月 29 日 Commencement date: 29 Jul 17	<ul style="list-style-type: none"> ● 委員會在 14 年 7 月 15 日的會議通過該項工程，並交由西貢民政事務處工程組跟進這項建議。秘書處已透過民政處完成諮詢工作，並於 14 年 10 月向工作小組報告諮詢結果。因應持份者的反對意見，工作小組同意擱置於峻滢入口處的噴水池旁邊及渠務署工地旁邊設置有蓋座椅。

項目編號 Item No.	建議項目 Item	財政預算及工程時間表 Budget and Schedule	備註
		<p><u>預算完工日期：17年11月</u> Expected Completion date: Nov 17</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 工程組與工程建議人於15年4月再次到工程擬議地點進行視察。已與工程建議人確定經修訂的擬建蔭棚樣式及位置。 ● 已就經修訂的工程計劃(於行人隧道近石角路出口設置兩組蔭棚)諮詢持份者的意見，期間並沒有收到反對意見，並向地政處查詢土地資料。地政處已於15年6月上旬張貼告示諮詢公眾。 ● 由於工程範圍屬於運輸署管轄範圍，正向相關部門申請掘路許可証，以便推行地下探井工作。 ● 探井內發現地下電纜設施，阻礙建議工程，正要求電力公司更改電纜位置，以便建議工程建造。秘書處已於15年10月致信相關公用服務機構。 ● 秘書處已於16年6月再致信中電查詢有關更改電纜的最新進度，並知悉中電將於16年11月完成有關搬遷工程。 ● 工作小組及委員會分別於17年2月14日及3月14日通過是項工程設計及撥款。正預備招標文件及申請掘路許可証。 ● 工程已於17年7月29日展開。
SK-DMW250 (西貢民政處工程組SKDO)	於北丫增設資料展示板 Proposed information board at Pak A	<p>工程費用預算：7萬元 Estimated Project cost: \$0.07M</p> <p><u>預算開工日期：17年12月</u> Expected Commencement date: Dec 17</p> <p><u>預算完工日期：18年2月</u> Expected Completion date: Feb 18</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 是項工程由旅遊及經濟發展工作小組轉交委員會跟進，委員會在14年9月4日的會議通過該項工程，並交由西貢民政事務處工程組跟進這項建議。 ● 已向地政處查詢土地資料及與持份者商討工程細節及正預備設計圖則。 ● 工作小組及委員會分別於17年6月13日及7月11日通過工程設計及撥款申請。 ● 正預備詳細工程設計圖則及招標文件。

項目編號 Item No.	建議項目 Item	財政預算及工程時間表 Budget and Schedule	備註
SK-DMW255 (WCWP International Limited) SKDC(DWWG) 文件第18/14號	唐德街唐明苑正門連接 將軍澳中心加建上蓋 Construction of cover between the main entrance of Tong Ming Court and Park Central at Tong Tak Street	工程費用：301 萬元 Project cost: \$3.01M 開工日期：17 年 2 月 Commencement date: Feb 17 預算完工日期：17 年 12 月 Expected Completion date: Dec 17	<ul style="list-style-type: none"> ● 地區工程小組於 14 年 12 月 16 日通過了該項目的撥款建議。委員會已於 15 年 1 月 30 日通過撥款申請推展工程。民政事務總署已於 15 年 3 月發信交由定期合約顧問跟進事項工程。 ● 橋諮會已於 15 年 12 月 15 日通過該項目的設計。地區設施管理委員會於 16 年 5 月的會議上修訂批撥款額至 301 萬元。 ● 工作小組已於 16 年 6 月的會議上同意顧問公司維持原來的設計，不另加穿孔鋁板及照明系統。 ● 已於 16 年 8 月就支柱地基的安排諮詢屋苑的意見。 ● 已於 16 年 12 月 16 日與屋苑代表實地視察，商討施工安排。 ● 工程合約已於 17 年 1 月授予承建商，在農曆新年後簽約並展開工程。 ● 承建商已於 17 年 7 月完成 5 個地基及樁柱。由於近唐明苑入口的煤氣改道已於 8 月尾完成，承建商預計於 9 月完成餘下的 1 個地基及樁柱，以及將已挖掘的地面重鋪好。
SK-DMW274 (西貢民政處工 程組 SKDO) SKDC(DFMC) 文件第 77/15 號	改善及美化西貢頓場政 府土地破損路面 Improvement and beautification works for the damaged road surface on the government land at Tan Cheung, Sai Kung	工程費用預算：36 萬 5 千元 Estimated Project cost: \$0.365M 開工日期：17 年 9 月 22 日 Commencement date: 22 Sep. 17 預算完工日期：17 年 12 月 Expected Completion date: Dec 17	<ul style="list-style-type: none"> ● 委員會在 15 年 7 月 14 日的會議通過該項工程，並交由西貢民政處工程組跟進這項建議。 ● 已向地政處查詢土地資料。 ● 收到居民對建議工程的意見。 ● 已於 16 年 12 月與相關持份者進行實地視察，按照實地視察所收集的意見，工程組於 17 年 2 月 14 日的工作小組會議上提出三個建議供成員選擇，成員決定保留現有草地，並建造 1.5 米闊的行人徑及加設一組蔭棚連座椅。 ● 工作小組及委員會分別於 17 年 4 月 11 日及 5 月 9 日通過

項目編號 Item No.	建議項目 Item	財政預算及工程時間表 Budget and Schedule	備註
			<p>是項工程設計及撥款。</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 已致函向地政處申請撥地。 ● 工程已於 17 年 9 月 22 日展開。
<p>SK-DMW277 (西貢民政處工程組 SKDO)</p> <p>SKDC(DFMC) 文件第 88/15 號</p>	<p>改善西貢北港足球場附近政府土地之路面 Improvement to the road surface of the government land near to Pak Kong Soccer Pitch of Sai Kung</p>	<p>工程費用預算：187 萬元 Estimated Project cost: \$1.87M</p> <p>開工日期：17 年 5 月 10 日 Commencement date: 10 May 17</p> <p>預算完工日期：17 年 11 月 Expected Completion date: Nov 17</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 委員會在 15 年 9 月 8 日的會議通過該項工程，並交由西貢民政處工程組跟進這項建議。 ● 已向地政處查詢土地資料及諮詢相關部門及機構意見。 ● 地政處回覆指沒有收到公眾對工程有反對意見。正就工程預算費用作初步評估。 ● 地政處已批准撥地推展工程，正進行詳細土地測量，以便向工作小組及委員會提交工程設計及撥款申請。 ● 稍後向工作小組及委員會提交工程設計及撥款申請。 ● 工作小組已於 16 年 12 月 20 日通過是項建議工程，並建議安排委員實地視察。 ● 已於 17 年 1 月 20 日與相關持份者進行實地視察。 ● 已按照實地視察所收集的意見修訂工程建議的圖則，向委員傳閱期間並無收到反對意見，於 17 年 2 月 14 日的工作小組會議上成員確定按修訂圖則繼續推行工程。 ● 工程已於 17 年 5 月 10 日展開。
<p>SK-DMW279 (西貢民政處工程組 SKDO)</p> <p>SKDC(M) 文件第 386/15 號</p>	<p>要求政府在調景嶺尤其五桂山、茅湖山及魔鬼山等適當位置加設路標及路牌 Request the Government to add road markings and signs at the appropriate</p>	<p>工程費用預算：25 萬 Estimated Project cost: \$0.25M</p> <p>預算開工日期：17 年 11 月 Expected Commencement date: Nov 17</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 委員會在 15 年 9 月 8 日的會議通過該項工程，並交由西貢民政處工程組跟進這項建議。 ● 已擬定指示牌及路標，及向地政處查詢土地資料。 ● 地政處回覆指沒有收到公眾對工程有反對意見。但土地資

項目編號 Item No.	建議項目 Item	財政預算及工程時間表 Budget and Schedule	備註
	locations of Tiu Keng Leng, in particular at Black Hill, Mau Wu Shan and Devil's Peak	預算完工日期：18年4月 Expected Completion date: Apr 18	<p>料顯示，部份擬建工程位置涉及多項政府部門工程，正預備圖則諮詢相關部門意見。</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 工作小組及委員會分別於17年6月13日及7月11日通過工程設計及撥款申請。 ● 正進行招標程序。
SK-DMW287 (西貢民政處工程組SKDO) SKDC(DFMC) 文件第32/16號	西貢區議會及西貢民政事務處轄下各項地區設施的小型改善及緊急工程預留撥款(2016-2017) Funding reserve for minor improvement and emergency works of district facilities under Sai Kung District Council and Sai Kung District Office (2016-2017)	工程費用預算：120萬 Estimated Project cost: \$1.2M 開工日期：16年9月24日 Commencement date: 24 Sept 16 預算完工日期：17年11月27日 Expected Completion date: 27 Nov 17	<ul style="list-style-type: none"> ● 委員會在16年5月10日的會議通過該項工程及有關費用撥款，並交由西貢民政事務處工程組跟進這項建議。 ● 截至17年10月31日，正進行1項設施維修定期合約項目及一項維修項目，預算總開支約為\$630,200.00，請參閱附件二。
SK-DMW295 (西貢民政處工程組SKDO) SKDC(DFMC) 文件第63/16號	改善坑口清水灣大坳門路至天后古廟行人徑 Improvement to the footpath from Tai Au Mun Road to the Tin Hau Temple at Clear Water Bay of Hang Hau	工程費用預算：78萬元 Estimated Project cost: \$0.78M 預算開工日期：17年12月 Expected Commencement date: Dec 17 預算完工日期：18年3月 Expected Completion date: Mar 18	<ul style="list-style-type: none"> ● 委員會在16年7月12日的會議通過該項工程，並交由西貢民政事務處工程組跟進這項建議。 ● 已向地政處查詢土地資料。 ● 地政處已張貼告示諮詢公眾。 ● 地政處回覆指沒有收到公眾對建議工程的反對意見，正諮詢漁農護理署及古物古蹟辦事處意見。 ● 已向地政處申請撥地推展工程。 ● 工作小組及委員會分別於17年6月13日及7月11日通過工程設計及撥款申請。 ● 已於17年8月完成招標程序，預算工程費用調整為78萬元。

項目編號 Item No.	建議項目 Item	財政預算及工程時間表 Budget and Schedule	備註
SK-DMW296 (西貢民政處工程組 SKDO) SKDC(DFMC) 文件第64/16號	西貢孟公窩路近孟公窩 公眾信箱位置後方，建造 蔭棚工程 Construction of shelter at Mang Kung Wo Road of Sai Kung in the area behind the Mang Kung Wo communal letter box	工程費用預算：19萬8千元 Estimated Project cost: \$0.198M 開工日期：17年9月13日 Commencement date: 13 Sep. 17 預算完工日期：17年12月 Expected Completion date: Dec 17	<ul style="list-style-type: none"> ● 委員會在16年7月12日的會議通過該項工程，並交由西貢民政事務處工程組跟進這項建議。 ● 已向地政處查詢土地資料。 ● 地政處回覆指沒有收到公眾對建議工程的反對意見。正評估初步工程預算費用。 ● 工作小組及委員會分別於17年4月11日及5月9日通過是項工程設計及撥款。 ● 已致函地政處商討遷移政府土地告示牌事宜。 ● 工程已於17年9月13日展開。
SK-DMW299 (康文署LCSD) SKDC(DFMC) 文件第67/16號	將軍澳海濱公園加設 蔭棚及座椅 Installation of Arbour with seat at Tseung Kwan O Waterfront Park	工程費用：19萬2千 Project cost: \$0.192M <u>預算開工日期：17年12月</u> <u>Expected Commencement date:</u> <u>Dec 17</u> <u>預算完工日期：18年5月</u> <u>Expected Completion date: May</u> <u>18</u>	<ul style="list-style-type: none"> ● 委員會在16年7月12日的會議上通過有關建議。 ● 原工程建議措辭為「建議在唐賢街（近海濱長廊入口）行人路興建有蓋避雨蔭棚」，工程組及工程建議人於16年9月30日到工程擬議地點進行實地視察後，並在得到當日在現場視察的人士(包括康文署)的共識下，選定在將軍澳海濱公園接近唐賢街入口的位置，加設避雨蔭棚。 ● 工作小組及委員會分別於17年8月8日及9月12日通過是項工程設計及撥款。 ● <u>相關工程部門將於17年12月開展工程，預計於18年5月完工。</u>
SK-DMW300 (西貢民政處工程 組SKDO) SKDC(DFMC) 文件第84/16號	西貢滘西洲高爾夫球場 碼頭至鹽田仔玉帶橋行 山徑建造工程 Construction of a hiking trail between the pier of Kau Sai Chau Public Golf Course and the	工程費用預算：381萬 Estimated Project cost: \$3.81M 開工日期：17年4月22日 Commencement date: 22 Apr 17 預算完工日期：18年2月	<ul style="list-style-type: none"> ● 委員會在16年9月20日的會議通過該項工程及有關費用撥款。 ● 工程部門現正籌備開展有關工程。 ● 已向地政處申請撥地。 ● 工程已於17年4月22日展開。

項目編號 Item No.	建議項目 Item	財政預算及工程時間表 Budget and Schedule	備註
	embankment (locally known as “Yuk Tai Kiu”) of Yim Tin Tsai	Expected Completion date: Feb 18	● 委員會已於 17 年 6 月 28 日完成實地視察。
SK-DMW301 (康文署LCSD) SKDC(DFMC) 文件第70/16號	西貢游泳設施改善工程 Improvement works for the swimming facilities of Sai Kung	工程費用：152 萬 8 千 Project cost: \$1.528M 預算開工日期：16 年 11 月 Expected Commencement date: Nov 16 預算完工日期：18 年 3 月 Expected Completion date: Mar 18	● 委員會在 16 年 9 月 20 日的會議通過該項工程及有關費用撥款。 ● 工程共分兩個階段。第一階段工程包括更換嬉水池內的滑水梯及其安全墊、更換機房內氫氣及臭氧洩漏探測器，已於 17 年 3 月底完成。第二階段工程將會更換泳池入閘系統，將於 17 年 11 月泳池周年維修期間進行，並預計於 18 年 3 月完成。
SK-DMW311 (西貢民政處及機電工程SKDO & EMSD) SKDC(DFMC) 文件第01/17號	於西貢賽馬會大會堂進行音響系統提升工程 Upgrading of the PA System in Sai Kung Jockey Club Town Hall	工程費用：110 萬 Project cost: \$1.10M <u>預算完工日期：17 年 11 月</u> Expected Completion date: Nov 17	● 委員會在 17 年 1 月 10 日的會議通過該項工程及有關費用撥款。 ● 相關工程已於 17 年 10 月 9 日展開，並預計於 11 月底完成。
SK-DMW315 (康文署LCSD) SKDC(DFMC) 文件第17/17號	將軍澳海濱長廊增設時間顯示屏及外牆美化工程 Installation of Time and Temperature Display Panel and beautification works at the external wall of the toilet block at Tseung Kwan O Waterfront Promenade	工程費用：9.9 萬 Project cost: \$0.099M 預算開工日期：17 年 10 月 Expected Commencement date: Oct 17 預算完工日期：18 年 3 月 Expected Completion date: Mar 18	● 委員會在 17 年 1 月 10 日的會議通過該項工程，並交由康文署跟進這項建議。 ● 康文署已於 17 年 1 月 13 日聯同提案的委員進行實地視察。 ● 康文署於 17 年 6 月 13 日的地區工程工作小組會議提交該工程建議予委員會討論。經商議後，委員會認為時間顯示器的安裝位置和造價有待商榷，建議康文署再行研究。 ● 在徵詢工務部門的意見後，康文署已就提案作出修訂，並與相關的委員交代修訂後的建議。工作小組及委員會分別於 17 年 8 月 8 日及 9 月 12 日通過是項工程的撥款。 ● 工程已於 17 年 10 月中展開，預計於 18 年 3 月完成。

項目編號 Item No.	建議項目 Item	財政預算及工程時間表 Budget and Schedule	備註
SK-DMW316 (康文署LCSD) SKDC(DFMC) 文件第28/17號	康樂及文化事務署緊急 維修預留撥款(康樂及 體育設施) Funding reserve for emergency maintenance and improvement works by the Leisure and Cultural Services Department	工程費用：100 萬 Project cost: \$1.00M 預算開工日期：17 年 4 月 Expected Commencement date: Apr 17 預算完工日期：18 年 3 月 Expected Completion date: Mar 18	<ul style="list-style-type: none"> ● 委員會在 17 年 3 月 14 日的會議通過該項工程及有關費用撥款。 ● <u>17 年 9 月至 10 月期間，有 1 項緊急維修工程，開支共為 \$12,170，詳情可參閱附件三。</u>
SK-DMW322 (康文署LCSD) SKDC(DFMC) 文件第48/17號	將軍澳怡明邨流動圖書 館服務站安裝供電箱和 告示牌 Installation of power supply service box and signboard for the mobile library stop at Yee Ming Estate in Tseung Kwan O	工程費用：3 萬 5 千 Project cost: \$0.035M 預算開工日期：17 年 7 月 Expected Commencement date: Jul 17 預算完工日期：17 年 11 月 Expected Completion date: Nov 17	<ul style="list-style-type: none"> ● 委員會在 17 年 5 月 9 日的會議通過該項工程及有關費用撥款。 ● <u>工程於 17 年 10 月底開展，預計於 17 年 11 月內完成。</u>
SK-DMW329 (康文署LCSD) SKDC(DWWG) 文件第13/17號	西貢及將軍澳區公園及 綠化地帶美化工程 Beautification works for the parks and green belts in Sai Kung and Tseung Kwan O	工程費用：130 萬 Project cost: \$1.3M 預算開工日期：17 年 7 月 Expected Commencement date: July 17 預算完工日期：18 年 3 月 Expected Completion date: Mar 18	<ul style="list-style-type: none"> ● 工作小組及委員會分別在 17 年 6 月 13 日及 17 年 7 月 11 日的會議通過該項工程及有關費用撥款。 ● 有關綠化工程已在區內展開。
SK-DMW330 (康文署LCSD) SKDC(DWWG) 文件第14/17號	寶康公園兒童遊樂場設 施提升工程 Improvement works for the facilities of the children's playground in Po Hong Park	工程費用：100 萬 Project cost: \$1.0M 預算開工日期：17 年 9 月 Expected Commencement date: Sep 17 預算完工日期：18 年 1 月 Expected Completion date: Jan 18	<ul style="list-style-type: none"> ● 工作小組及委員會分別在 17 年 6 月 13 日及 17 年 7 月 11 日的會議通過該項工程及有關費用撥款。 ● <u>工程已於 17 年 9 月分階段開展，預計於 18 年 1 月完成。</u>

項目編號 Item No.	建議項目 Item	財政預算及工程時間表 Budget and Schedule	備註
SK-DMW331 (康文署LCSD) SKDC(DWWG) 文件第15/17號	將軍澳體育館中央冷氣系統及升降機改善工程 Improvement works for the central air-conditioning system and lifts in Tseung Kwan O Sports Centre	工程費用：47萬2千 Project cost: \$0.472M 預算開工日期：17年9月 Expected Commencement date: Sep 17 預算完工日期：18年1月 Expected Completion date: Jan 18	<ul style="list-style-type: none"> ● 工作小組及委員會分別在17年6月13日及17年7月11日的會議通過該項工程及有關費用撥款。 ● 工程已於17年9月開展，預計於18年1月完成。
SK-DMW332 (康文署LCSD) SKDC(DFMC) 文件第71/17號	建議在香港單車館公園設置「單車園地」及「單車共用通道」 Suggest providing a “cycling area” and a “cycling sharing passage” in the Hong Kong Velodrome	工程費用：43萬 Project cost: \$0.43M 預算開工日期：17年10月9日 Expected Commencement date: 9 Oct 17 預算完工日期：18年4月30日 Expected Completion date: 30 Apr 18	<ul style="list-style-type: none"> ● 委員會在17年7月11日的會議通過該項試驗計劃的工程及有關費用撥款。 ● 委員會於17年7月21日到有關地點作實地視察，並就試驗計劃的細節作出仔細的考慮及提出了優化的建議。康文署備悉有關建議，並就擬新增的措施及設置，估算所需的額外開支，並分別於8月8日及9月12日的工作小組及委員會會議通過追加20萬元撥款以完善試驗計劃的執行。 ● <u>試驗計劃已於2017年10月9日順利開展，運作順利。康文署會繼續密切監察試行計劃的運作情況，並於完成檢討工作後再向委員會報告。</u>
SK-DMW333 (康文署LCSD) SKDC(DFMC) 文件第72/17號	更換西貢游泳池嬉水池設施 Replacement of the facilities of the leisure pool in the Sai Kung Swimming Pool	工程費用：48萬 Project cost: \$0.48M 預算開工日期：17年11月 Expected Commencement date: Nov 17 預算完工日期：18年3月 Expected Completion date: Mar 18	<ul style="list-style-type: none"> ● 委員會在17年7月11日的會議通過該項工程及有關費用撥款。 ● <u>工程已於17年11月開展，預計於18年3月完成。</u>
SK-DMW338 (西貢民政處工程組SKDO) SKDC(DFMC)	東龍洲天然山徑改善工程 Improvement works for the Tung Lung Chau Hiking Trail	工程費用預算：100萬 Estimated Project cost: \$1M <u>預算開工日期：18年2月</u> Expected Commencement date:	<ul style="list-style-type: none"> ● 委員會在17年7月11日的會議通過該項工程及有關費用撥款。

項目編號 Item No.	建議項目 Item	財政預算及工程時間表 Budget and Schedule	備註
文件第90/16號		<u>Feb 18</u> 預算完工日期：18年6月 Expected Completion date: Jun 18	
SK-DMW339 (康文署LCSD) SKDC(DFMC) 文件第97/17號	調景嶺公共圖書館加裝 兩台分體式冷氣機 Provision of 2 additional split type air-conditioners for the Tiu Keng Leng Public Library	工程費用：50萬 Project cost: \$0.500M 預算開工日期：17年12月 Expected Commencement date: Dec 17 預算完工日期：18年3月 Expected Completion date: Mar 18	<ul style="list-style-type: none"> ● 委員會在17年9月12日的會議通過該項工程及有關費用撥款。 ● <u>工程部門現正進行招標程序，預計於18年3月內完成。</u>
SK-DMW340 (西貢民政處工 程組SKDO) SKDC(DFMC) 文件第98/17號	西貢區議會及西貢民政 事務處轄下各項地區設 施的小型改善及緊急工 程預留撥款(2017-2018) Funding reserve for minor improvement and emergency works of district facilities under Sai Kung District Council and Sai Kung District Office (2017-2018)	工程費用預算：120萬 Estimated Project cost: \$1.2M <u>開工日期：17年11月</u> <u>Commencement date: Nov 17</u> <u>預算完工日期：18年11月</u> <u>Expected Completion date: Nov 18</u>	<ul style="list-style-type: none"> ● 委員會在17年9月12日的會議通過該項工程及有關費用撥款並交由西貢民政事務處工程組跟進這項建議。 ● <u>截至17年10月31日，正進行1項設施維修定期合約項目招標。</u>

(二) 2016-2019 年度已完成的工程項目

D. Projects Completed in 2016-2019

項目編號 Item No	工程項目 Project Name	工程總開支 Project cost
SK-DMW166	甲邊朗行人路改善工程 Improvement works for the pavement of Kap Pin Long	51 萬 9 千 8 百 65 元 \$0.519865M
SK-DMW230	在橋咀泳灘增建雨水收集、過濾系統及生活污水淨化及循環使用系統 Installation of storm water collection and filtration system and domestic waste water treatment and recycling system at Kiu Tsui Beach	158 萬元* \$1.58M
SK-DMW242	將軍澳環保大道寵物公園設施改善工程 Improvement works for the facilities of Wan Po Road Pet Garden at Tseung Kwan O	235 萬元* \$2.35M
SK-DMW248 SK-DMW259	於將澳海濱公園及東面水道加設電箱 Addition of service box at Tseung Kwan O Waterfront Park and the eastern channel	31 萬 2 千元* \$0.312M
SK-DMW256	康樂及文化事務署緊急維修預留撥款(康樂及體育設施) Funding reserve for emergency maintenance and improvement works by the Leisure and Cultural Services Department	99 萬 6 千 3 百元* \$0.9963M
SK-DMW262	西貢游泳池設施美化及改善工程 Beautification and improvement works for the facilities of Sai Kung Swimming Pool	15 萬 7 千 910 元 \$0.15791M
SK-DMW263	西貢鄧肇堅運動場設施改善工程 Improvement works for the facilities of Tang Shiu Kin Sports Ground of Sai Kung	118 萬 1 千元 \$1.181M
SK-DMW215	請求在井欄樹村出九龍方向之巴士站行人路前興建避雨亭 Request to construct rainshelter in front of the pavement at the bus stop of Tseng Lan Shue Village (to Kowloon direction)	34 萬 7 千 605 元 \$0.347605M
SK-DMW217	東龍洲南堂供水系統改善工程 Improvement works for the water system at Nam Tong , Tung Lung Chau	46 萬 6 千 720 元 \$0.466720M
SK-DMW251	對廈門灣及橋咀海灘附近的行山徑進行改善工程 Proposed works at the walking trail near Hap Mun Bay and Kiu Tsui Breach	226 萬 7 千 60 元 \$2.267060M
SK-DMW272	更換將軍澳運動場的兩組擲鐵餅保護籠 Replacement of the two sets of discus cage at Tseung Kwan O Sports Ground	30 萬 5 千 4 百元* \$0.3054M
SK-DMW192	改善早禾坑過河設施 Improvement works for the crossing facilities at Tso Wo Hang	44 萬 1 千元 \$0.441M
SK-DMW044A	文曲里擬建有蓋座椅 Proposed seats with shades at Man Kuk Lane	\$26 萬 8 千 110 元 \$0.26811M

項目編號 Item No	工程項目 Project Name	工程總開支 Project cost
SK-DMW264	改善及美化沙角尾育賢學校毗鄰公園 Improvement and Beautification works for the park next to Yuk Yin School of Sha Kok Mei	28.4 萬元 \$0.284M
SK-DMW270	茅湖仔足球場休憩設施提升工程 Improvement works for the sitting-out facilities at Mau Wu Tsai Soccer Pitch	16.12 萬元 \$0.161M
SK-DMW198	坑口區將軍澳村在燈柱 EA1064 附近避雨亭及坐椅設置工程 Provision of rainshelter and benches near lamp post no. EA1064 at Tseung Kwan O Village, Hang Hau	12 萬 5 千 590 元 \$0.12559 M
SK-DMW275	西貢孟公屋路流動圖書館服務站安裝供電電箱和告示牌 Installation of power supply box and signboard at for the mobile library at Mang Kung Uk Road, Sai Kung	5 萬 7 千元 \$0.057M
SK-DMW273	西貢敬民街蔭棚改善及美化工程 Improvement and beautification works for the rain shade at King Man Street, Sai Kung	16 萬 8 千元 \$0.168M
SK-DMW286	坑口文曲里公園及常寧遊樂場改善工程 Improvement works for Hang Hau Man Kuk Lane Park and Sheung Ning Playground	18 萬 3 千元* \$0.183M
SK-DMW293	魷魚灣遊樂場設施提升工程 Improvement works for the facilities of Yau Yue Wan Playground	9 萬元 \$0.09M
SK-DMW223	於陶樂路避雨設施旁空地進行美化工程 Beautification works for the open space by the side of the rain shelter at To Lok Road	25 萬元 \$0.25M
SK-DMW243	西貢游泳池的設施改善工程 Improvement works for the facilities of Sai Kung Swimming Pool	19.5 萬元 \$0.195M
SK-DMW292	更新將軍澳運動場主場淋水系統及泛光燈 Replacement of the watering system and the flood lights at the arena of Tseung Kwan O Sports Ground	53 萬元 \$0.53M
SK-DMW294	調景嶺體育館戶外休憩用地改善工程 Improvement works for the outdoor open space of Tiu Keng Leng Sports Centre	2 萬 3 千元 \$0.023M
SK-DMW310	更新將軍澳運動場泛光燈控制系統工程 Replacement of Floodlight Control System at Tseung Kwan O Sports Ground	44 萬元 \$0.44M
SK-DMW260	西貢區議會及西貢民政事務處轄下各項地區設施的小型改善及緊急工程預留撥款(2015-2016) Funding reserve for minor improvement and emergency works of district facilities under Sai Kung District Council and Sai Kung District Office (2015 – 2016)	116 萬 7 千元 \$1.167M
SK-DMW306	將軍澳石角路8 號(峻滢)外綠化工程 Greening works outside No. 8, Shek Kok Road (the Beaumont), Tseung Kwan O	
SK-DMW291	寶康公園兒童遊樂場及健體設施提升工程 Improvement works for the children's play areas and the fitness areas of Po Hong Park	63 萬 8 千 712 元 \$0.639M
SK-DMW281	康樂及文化事務署緊急維修及改善工程預留撥款(康樂及體育設施) Funding reserve for emergency maintenance and improvement works by the Leisure and Cultural Services Department (Recreation and Sports Facilities)	100 萬元* \$1M

SK-DMW265	改善連接蓮苑徑行山路段的設施 Improvement works for the facilities of the hiking track connecting to Lin Yuen Trail	30 萬 9 千 830 元 \$0.30983M
SK-DMW280	西貢區公園及綠化地帶美化工程 Beautification works for the parks and green belts in Sai Kung district	85 萬 \$0.85M
SK-DMW290	將軍澳游泳池及西貢游泳池改善工程計劃 Improvement works for Tseung Kwan O Swimming Pool and Sai Kung Swimming Pool	104 萬 2 千 \$1.042M
SK-DMW302	翠林體育館健身室及活動室更換空調裝置工程 Replacement of air-conditioning installation for the fitness room and activity rooms of Tsui Lam Sports Centre	100 萬 \$1M
SK-DMW276	維修寶琳南路行人路(約300米)路面 Maintenance of the pavement at Po Lam Road South (about 300 metres)	38 萬 7 千元 \$0.387M
SK-DMW289	寶林北路(康盛花園4及5座巴士站對出)巴士站加種樹木及增設座椅 Planting more trees and adding seats at the bus stop of Po Lam Road North (off the bus stop at Blocks 4 and 5 of Hong Sing Garden)	7 萬 5 千元 \$0.075M
SK-DMW222	改善寶邑路休憩設施 Improvement works for sitting-out facilities at Po Yap Road	17 萬 2 千元 \$0.172M
SK-DMW266	在毓雅里與寶豐路(近社區苗圃)一帶加種樹林、增設三個避雨亭及活動座椅 Planting more trees and adding two three rain shelters and foldable seats in the area of Yuk Nga	24 萬 8 千元 \$0.248M
<u>SK-DMW234</u>	<u>要求維修西貢糧船灣儲水池</u> <u>Request to maintain the storage cistern at High Island of Sai Kung</u>	<u>57 萬 7 千元</u> <u>\$0.577M</u>
<u>SK-DMW278</u>	<u>於魔鬼山(近鯉魚門)的避雨亭增設座椅</u> <u>Addition of seats at the pavilion of Devil's Peak (near Lei Yue Mun)</u>	<u>4 萬 8 千元</u> <u>\$0.048M</u>

*此為工程預算開支，有關工程的總開支有待確實。

This is the estimated project cost, the project total cost is to be confirmed.

SK-DMW226

坑口將軍澳鴨仔山設施改善工程預留撥款

批撥款項: 371 萬元

工程項目

序號	工程名稱	建議工程列表項目	費用 (\$)	已付費用 (*將會支付) (\$)		開工日期 (*預計開工日期)	完工日期 (*預計完工日期)
				2016-17 或 以前	2017-18		
1	坑口將軍澳鴨仔山清水灣道 684 號附近蔭棚連座椅設置工程	第 1、2 項	277,170.00	277,170.00	-	15.12.2015	21.4.2016
2	坑口將軍澳鴨仔山涼亭及資訊板改善工程	第 10、11、12 項	433,460.00	433,460.00	-	15.12.2015	28.7.2016
3	坑口將軍澳鴨仔山 "區議會亭" 附近梯級改善工程	第 7、8、13 項	288,425.00	288,425.00	-	24.2.2015	17.4.2015
4	坑口將軍澳鴨仔山山頂附近健體設施重置工程	第 3、4、5、6 項	349,830.00	349,830.00	-	27.8.2016	8.12.2016
5	坑口將軍澳鴨仔山掛架及地圖牌設置工程	第 16、17 項	\$500,001.00	-	500,001.00	26.11.2016	22.6.2017
6	坑口將軍澳鴨仔山涼亭建造工程	第 9、14、15 項	\$900,000.00#	-	(\$900,000.00)	(5.2018)	(12.2018)
7	坑口將軍澳鴨仔山欄杆設置工程	追加項目	\$400,000.00#	-	(\$400,000.00)	(12.2017)	(3.2018)
合共:			\$3,148,886.00	\$1,348,885.00	\$1,800,001.00		

*括號內為本年內仍未支付的款項或預計於本年度內完工的日期。

#預算工程費用

SK-DMW287

西貢區議會及西貢民政事務處轄下
各項地區設施的小型改善及緊急工程預留撥款 (2016-2017)
批撥款項: 120 萬元

維修項目 (2016 年 9 月至 2017 年 11 月)

序號	工程名稱	性質	費用 (\$)	已付費用 (*將會支付) (\$)		開工日期 (*預計開工日期)	完工日期 (*預計完工日期)
				2016-17	2017-18		
1	西貢及坑口區議會告示牌及設施維修工程定期合約 (2016-2017)	定期清潔 維修	922,400.00	-	400,000.00 (200,000.00)	24.9.2016	(27.11.2017)
2	西貢賽馬會大會堂附近坐椅維修工程	緊急維修	30,200.00	-	(30,200.00)	12.9.2017	(27.11.2017)
合共:			\$952,600.00	\$0	\$630,200.00		

*括號內為本年內仍未支付的款項或預計於本年度內完工的日期。

康樂及文化事務署緊急維修預留撥款(康樂及體育設施)
(SK-DMW316)

緊急維修的項目 (2017/18年度 9至10月期間)

申請金額 \$

1	將軍澳體育館戶外表演區之隔音屏在強風下會有可能被吹倒之危險，因此在2017年10月14日下午7時10分，香港天文台發出3號強風信號後，緊急拆下隔音屏以保障市民之安全，並於3號強風信號除下後裝回隔音板，以繼續隔阻表演區發出的噪音。	\$12,170
	總數	\$12,170